



# Sayıştay

## Haber Bülteni

Eylül 2002  
Yıl: 6 Sayı: 70

### Bu Sayıda

1 Denetim Elkitapları Çalışma Grubunun Üçüncü Atölye Çalışması

2 EUROSAT'ın Performans Denetimi Semineri

3 19. Uluslararası Muhasebe Kongresi  
Sayıştay Genel Kurul Kararı  
Yeni Yayınlarımız

4 Acı Kaybımız  
XVIII Maliye Sempozyumu  
Hazırlık çalışmaları  
Yabancı Diller Eğitim Merkezi  
Eğitim Programına Katılımlar  
Sosyal Haberler  
Düzeltilme

### Denetim Elkitapları Hazırlanmasına Dönük Üçüncü Atölye Çalışması

*Avrupa Birliği Sayıştayı ile SIGMA'nın koordinatörlüğünde Avrupa Birliğine aday ülke sayıştaylarınca yürütülen Denetim Elkitapları Hazırlanmasına yönelik üçüncü atölye çalışması Slovakya'nın başkenti Bratislava'da gerçekleştirildi.*

23-25 Eylül 2002 tarihleri arasında yapılan atölye çalışmasına, Avrupa Birliği Sayıştayı ile SIGMA uzmanlarının yanı sıra Avrupa Birliğine aday 13 ülke (Türkiye, Arnavutluk, Bulgaristan, Güney Kıbrıs, Çek Cumhuriyeti, Estonya, Macaristan, Latviya, Litvanya, Malta, Polonya, Romanya, Slovakya) sayıştaylarından toplam 36 kişi katıldı.

Söz konusu atölye çalışmasının başlangıcı Mart 1998 ayında Varşova'da toplanan Merkezi ve Doğu Avrupa Ülkeleri Sayıştayları ile Avrupa Birliği Sayıştayı Başkanlarının talebi üzerine oluşturulan bir Çalışma Grubunun hazırladığı "Avrupa Birliğiyle Entegrasyon Bağlamında Yüksek Denetim Kurumlarının İşleyişiyle İlgili Tavsiyeler" Raporuna dayanıyor. Başkanlar toplantısında Raporun onaylanmasının ardından Raporun 6'ncı bölümde yer alan "Sayıştaylar, denetim standartlarının yaşama geçirilmesinin ve uygulamada bunlardan yararlanılmasının teşvikine yardımcı olmak üzere denetim el kitapları ve ayrıntılı teknik rehberler hazırlamalıdır." şeklinde ifade edilen tavsiyenin önemi nedeniyle, denetim standartlarının ve el kitaplarının hazırlanmasına ilişkin bir alt çalışma grubu oluşturuldu.

*Denetim Elkitapları Çalışma Grubu* Avrupa Birliği Sayıştayı ve SIGMA'nın koordinatörlüğünde deneyimlerin yüz yüze paylaşılmasını sağlamak üzere, birbirinin üzerine kurulu 4 atölye çalışması düzenlenmesine; ayrıca Çalışma Grubunun çalışmalarının özetlendiği ve değişik ülke sayıştaylarının deneyimlerinin yer aldığı bir dergi yayınlanmasına karar verdi.

Bu çerçevede gerçekleştirilen atölye çalışmalarının ilki "Denetim El Kitabı ve Misyon Bildirimi Hazırlanması"na ilişkin olarak Litvanya'da, ikincisi "Denetim Standartları ve Politikaları"nın tartışılması için Sofya'da düzenlendi. Her iki toplantıya ilişkin

bilgiler daha önceki bültenlerimizde duyurulmuştu. “Kamu İç Mali Kontrol Sistemi Denetim Metodolojisi”ni temel alan bu üçüncü atölye çalışmasında ise;

- Avrupa Komisyonu’nun kamu iç mali kontrol sistemi alanında aday ülkelerden beklentileri,
- SIGMA’nın, kamu iç mali kontrol sistemlerinin meslektaş incelemesine (peer review) ilişkin deneyimleri,
- INTOSAI İç Kontrol Standartları Komitesi’nin amacı, mevcut çalışmaları ve çıktıları,
- Avrupa Birliği Sayıştayı’nın mali kontrol sistemi denetimleri ve iç denetim,
- Slovakya Sayıştayı’nın iç kontrol sistemi denetim yaklaşımı,
- Kamu iç mali kontrol sistemleri denetimlerinin yürütülmesine ilişkin Hollanda, Belçika, İsveç, Güney Kıbrıs ve İspanya Sayıştaylarının deneyimleri, ele alındı ve tartışıldı.

Grup çalışmalarında ise katılımcılardan ;

- kamu iç mali kontrol sisteminin önemli yönlerini belirlemeleri,
- kamu iç mali kontrol sistemi denetimlerinden beklentilerini dile getirmeleri,
- sayıştayların, kamu iç mali kontrol sistemlerinin geliştirilmesindeki rolünün değerlendirilmesi istenildi.

Ayrıca atölye çalışmaları çerçevesinde; örnek bir kamu iç mali kontrol sistemi denetimi için denetim planı taslağı hazırlanmasının yanı sıra çalışma

süresince anlatılanlar ve tartışılanlar ışığında kamu iç mali kontrol sistemlerinin denetlenmesine yönelik olarak geliştirilmesi gereken yöntem ve teknikler ile bunların ülke sayıştaylarının standartlarına, denetim el kitaplarına ve teknik rehberlerine uyarlanması hususlarının tartışılmasına olanak sağlandı.

Söz konusu toplantıya Kurumumuzu temsilen Uzman Denetçiler **Hülya Demirkaya** ve **Nevin Atakan** katıldı.



## **EUROSAI’in “Performans Denetimi” Semineri**

*Avrupa Yüksek Denetim Kurumları Teşkilatı (EUROSAI) eğitim faaliyetleri çerçevesinde, İngiltere ve Macaristan Sayıştaylarının işbirliğiyle 18-20 Eylül 2002 tarihleri arasında Budapeşte’de “Performans Denetimi Semineri” gerçekleştirildi.*

Performans denetimi uygulayıcılarının metodolojide sağlanan gelişmeleri tartışmaları ve deneyimlerini paylaşmaları amacıyla düzenlenen seminer;

- Performans denetiminde anket ve kıyaslama yöntemlerinden yararlanma,

- Performans denetiminde niceliksel ve niteliksel yöntemlerdeki son gelişmeler,
- Performans yönetimi,
- Fransa’da Town Policy olarak adlandırılan şehir politikalarının denge ve istikrarı, etkinliği ile güvenilirliğini konu alan performans denetimi raporu ve süreci,
- Devlete ait gayrimenkullerin kayıt sisteminin performans denetimi yoluyla incelenmesi pratiğine ilişkin özet bilgi sunumu,
- Bir kamu yatırım projesinin denetimine ilişkin süreçlerin, devlet yollarıyla ilgili performans denetimi çalışması bağlamında değerlendirilmesi ile
- Organizasyonel verimliliğin en üst noktaya çıkarılmasına yönelik son gelişmeler, yenilikleri destekleme ve kamu kuruluşlarında risk yönetimi konularının performans denetimi ön çalışma raporu örneğinde sunumu konularından oluşuyordu. Seminere Kurumumuzu temsilen Uzman Denetçi **Levent Karabeyli** ile Başdenetçi **Cem Suat Aral** katıldı.

## 19. Uluslararası Muhasebe Kongresi

*Birleşmiş Milletler Teşkilatı bünyesindeki UNCTAD'a bağlı olarak çalışan "Uluslararası Muhasebe ve Raporlama Standartları Hükümetlerarası Çalışma Grubu"nun (ISAR)19. Kongresi 25-27 Eylül 2002 tarihlerinde gerçekleştirildi.*

Başkanlığını UNCTAD (United Nations Conference On Trade and Develepment/Birleşmiş Milletler Ticaret ve Kalkınma Konferansı) Genel Sekreteri Carlos Fortin'in yaptığı Kongre her yıl İsviçre'nin Cenevre Kentinde düzenlenmektedir.

Konferansın ilk gününde; özel bir danışma grubu tarafından hazırlanan "Kurumsal Yönetişimin Şeffaflık ve Beyanda Bulunma Şartları Hakkında Rapor"; Kongrenin ikinci gününde ise Prof. Peter Watson ile Robin Jarvis tarafından sunumu yapılan "Küçük ve Orta Ölçekli İşletme Muhasebesi" başlıklı raporlar üzerinde tartışıldı.

Son günün oturum konusu ise "Uluslararası ve Bölgesel Organizasyonların Muhasebe ve Mali Raporlamaları Hakkındaki Yeni Gelişmeler" idi. Katılımcılar bu oturumda, ayrıca, sonuç bildirgesi

üzerinde de görüş bildirdiler. İsviçre'deki toplantıya 52 ülkeden özel ve kamu sektöründe çalışan 100'ün üzerinde uzman, mali müşavir ve/veya denetçi katıldı. Toplantıya Türkiye'den Sayıştay, TÜRMOB ve SPK'dan toplam 4 katılımcı iştirak etti. Söz konusu Kongrede Kurumumuzu Başdenetçiler **İ.Hakkı Sayın** ile **Ömer Aksüt** temsil ettiler.

## Sayıştay Genel Kurul Kararı

Öğretmenevleri döner sermaye saymanlıkları ile Milli Eğitim Bakanlığına bağlı olarak benzer şekilde kurulmuş diğer döner sermaye saymanlıklarının hukuki durumları ve bu saymanlıklara ait hesapların Sayıştayca incelenip yargılanmasının mümkün olup olmadığı konusunda, Genel Kurul **12.9.2002 tarih ve 5035/1 sayılı kararıyla;** **A)** Akşam sanat okulları ile halk eğitim merkezi, sağlık eğitim merkezi ve öğretmen evleri faaliyetlerinin birleştirilerek döner sermaye saymanlığı kurulmasının mümkün bulunduğuna, **B)** Söz konusu döner sermayelere ait saymanlık hesaplarının Sayıştay tarafından incelenip yargılanması gerektiğine karar verdi.

## Yeni Yayınlarımız

*Mesleki çalışmalara ve çeviri eserlere yer verdiğimiz "Araştırma İnceleme Çeviri" dizisi içinden altı yeni yayın kitap haline getirilerek baskıya verildi.*

Bu dizi içinden çıkacak olan çeviri yayınlar ve dilimize aktaran meslektaşlarımız şunlar:

- ASOSAI Performans Denetim Rehberi (Uzman Denetçiler Sacit Yörükler ve Baran Özeren),
- Federal Hükümette İç Kontrol Standartları (Uzman Denetçi Baran Özeren)
- Kamu Borçlanmasının İç Kontrolleri ile İlgili Denetimin Planlanması ve Yürütülmesine Yönelik Rehber (Uzman Denetçi Safiye Kaya)
- Yönetim ve Hesapverme Sorumluluğu Amaçları Bakımından Performans Bilgisi (Uzman Denetçi Baran Özeren ve Başdenetçi C. Suat Aral)
- Ekonomik Düzenlemelerin Denetimine İlişkin En İyi Uygulamalara Yönelik Yönlendirici İlkeler (Denetçi M.Hakan Özbaran)
- Doğru Dokunun Seçimi: Performans Bilgisi İçin Bir Çerçeve (Denetçi M.Hakan Özbaran)

Bu yayınların yanısıra, baskı işlemleri tamamlanmak üzere olan 12 Ciltlik "Denetim Kitabı"nın 2001 yılı değişiklikleri de önümüzdeki günlerde meslektaşlarımızın istifadesine sunulacak.



### **Acı Kaybımız**

Emekli Üyelerimizden **H.Kaya Urgan**'ı 22.09.2002 tarihinde kaybettik.

1928 yılında Ankara'da doğan Urgan, 1952 yılında Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesini bitirmişti. 1952-1954 yıllarında Maliye Bakanlığı Gelirler Genel Müdürlüğünde; 1954-1959 yılları arasında Adalet Bakanlığında Hakim olarak görev yaptıktan sonra, 30.10.1959 tarihinde Sayıştay'da göreve başlamıştı. 12.05.1982 tarihinde Sayıştay Üyeliğine seçilen değerli meslektaşımız, bu görevini yürütürken 28.08.1993 tarihinde yaş haddinden emekli olmuştu.

Meslektaşımıza Tanrıdan rahmet, kederli ailesine ve Sayıştay Camiasına başsağlığı diliyoruz.

### **XVIII. Maliye Sempozyumu Hazırlık Çalışmaları**

Önümüzdeki yıl Marmara Üniversitesince düzenlenecek olan XVIII. Maliye Sempozyumu hazırlık toplantısı 27.09.2002 tarihinde İstanbul'da yapıldı.

Sempozyum Düzenleme Komitesi tarafından Mayıs 2003 ayında yapılması kararlaştırılan Sempozyumun konusu "**Kamu Borçlanması (Nedenleri, Bugünkü Durumu ve Sonuçları)**" olarak belirlendi.

Komite'nin bu toplantısına Kurumumuzu temsilen Uzman Denetçi **Sacit Yörüker** katıldı.

### **Kurumumuzdan Ayrılanlar**

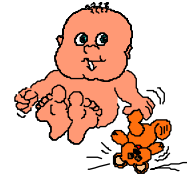
Personel Müdürlüğü'nden edindiğimiz bilgiye göre, Uzman Denetçi Semih Canova 16.08.2002 tarihinde, emekliye ayrılmıştır.

Meslektaşımıza yaşamının yeni döneminde sağlık, mutluluk ve esenlikler diliyoruz.

### **Yabancı Diller Eğitim Merkezi Eğitim Programına Katılımlar**

Devlet Memurları Yabancı Diller Eğitim Merkezi 2002-2003 eğitim yılı programı 1 Ekim 2002 tarihinde başladı.

Merkezin İngilizce programında kurumumuz adına ayrılan dört kontenjan nedeniyle yapılan seviye tespit sınavında başarılı olan, Başdenetçiler Seyfullah Turhan, Adem Kamalı, Nükrettin Parlak ve Nuray Aksoy'un eğitim programına katılması uygun görüldü.



### **Mensuplarımızdan Mutlu Haberler**

Mensuplarımızdan Başdenetçi **Muhsin Altun**'un 06.09.2002; Başdenetçi **Mehmet Aslanpay**'ın 14.09.2002; Başdenetçi **Ahmet Köse**'nin 06.09.2002; ve V.H.K.İ **Mustafa Aygül**'ün 03.09.2002 tarihlerinde birer oğulları dünyaya gelmiştir.

Mensuplarımızı kutlar, bebeklere sağlık dolu ömürler dileriz.

### **Düzeltilme**

*Ağustos 2002 ayı Haber Bülteninde görev yerlerinin değiştiğini duyurduğumuz Uzman Denetçi Ali Özdemir, Hizmetliler Atıf Demirel ve Atıf Baydar'ın görevlerinde değişiklik olmadığı öğrenilmiştir. Keza edindiğimiz bilgilere göre V.H.K.İ Balabey Kadagöl'ün yeni göreve başladığı birim Yazı İşleri Müdürlüğüdür. Düzeltiyor ve meslektaşlarımızdan özür diliyoruz.*